

Господин Чжэн всегда чувствовал, что кое-кто был немного ненадежным, и спросил:

- Что, если он сбежит?

Управляющий слегка улыбнулся, и его глаза сузились в тонкую щелочку, как у старого лиса, который тренировался тысячи лет. Он ответил мистеру Чжэну:

- Не волнуйтесь, я уже попросил кое-кого добавить кое-что в воду Фу Чжэня. Как он, калека, может быть противником Цзян Хэншу? Через час или два мы войдем и сделаем несколько фотографий. Скоро он будет в наших руках.

Господин Чжэн все еще до конца не понимал всего:

- Почему вы выбрали мужчину?

- Что такого странного в том, чтобы быть с женщиной? Если я пошлю такую фотографию Цзян Хэншу, он не воспримет ее всерьез.

- Это правда, - Мистер Чжэн дважды щелкнул языком и показал управляющему большой палец.

Управляющему уже давно не нравился высокомерный взгляд Цзян Хэншу. Он рассмеялся, и комната наполнилась приятной атмосферой.

Фу Чжэнь поддерживал Цзян Хэншу. Почти весь вес тела Цзян Хэншу лежал на нем. Фу Чжэнь с трудом мог передвигаться. К счастью, за последние два года он накопил некоторую силу на строительной площадке, поэтому был уверен, что Цзян Хэншу не раздавит его, навалившись на него.

Свет в коридоре был немного тусклым. Тени двух людей были тесно переплетены. Звуки музыки внизу внезапно прекратились. Шумы и звуки барабанов тоже прекратились. В коридоре воцарилась тишина. Фу Чжэнь чувствовал, что дыхание Цзян Хэншу постепенно становится тяжелым. Его теплое дыхание попадало ему на лицо, оно содержало легкий фруктовый аромат. Фу Чжэнь почувствовал легкое головокружение.

Луч белого света внезапно осветил темную сцену внизу. Женщина-певица в белой рубашке стояла под лампой и тихо пела, брэнча на гитаре. Она пела успокаивающую балладу[1]

Одолжи мне десять лет

Одолжи мне смелость сбежать на край света

Дай мне смелость давать обещания, которые я не могу нарушить.

Придай мне смелость, чтобы быть гордой, как кричащий орла

.....

Пока я смотрю, как летит время, одолжи мне тишину

.....

Фу Чжэнь поддерживал Цзян Хэншу и продолжал идти к третьему этажу. Цзян Хэншу молчал всю дорогу, но его дыхание становилось все более и более тяжелым. Он поднял руку и начал расстегивать одну за другой все пуговицы на своей ветровке. Одна пуговица упала на лестницу с резким звуком.

Когда Фу Чжэнь вошел в комнату 306, у него перехватило дыхание. Он увидел украшения комнаты перед собой. Очевидно, это был номер для новобранцев. Лицо Цзян Хэншу покраснело, и он почти уже снял с себя ветровку. Теперь стало очевидно, что его накачали наркотиками, и Фу Чжэнь слегка нахмурился. Он похлопал Цзян Хэншу по лицу и спросил:

- Господин Цзян, как вы себя чувствуете?

Цзян Хэншу издал тихий хныкающий звук, как больной ребенок. В глазах Фу Чжэня мелькнула легкая улыбка. В тусклом желтом свете казалось, что внутри спрятаны бесчисленные крошечные звезды.

Фу Чжэнь положил Цзян Хэншу на кровать. Когда он выпрямился, у него закружилась голова, и его конечности внезапно потеряли всякую силу. Фу Чжэнь подумал, что возможно это из-за того, что он был в последнее время слишком занят, но ему было все равно. Он прошептал Цзян Хэншу:

- Я налью вам стакан воды.

По дороге он должен пойти в ванную и умыться, чтобы не заснуть. Однако, как только он закончил говорить, он почувствовал сильное головокружение, и только опираясь рукой на прикроватную тумбочку, ему удалось устоять, не свалившись на кровать.

В это время Цзян Хэншу, который сначала тихо лежал в постели, внезапно сел и притянул Фу Чжэня к себе.

.....

Фу Чжэнь с самого раннего возраста знал, что он отличается от обычных людей. Он был биполым и имел в своем теле два набора половых органов. Первоначально отец хотел нанять иностранного специалиста, чтобы тот сделал ему операцию, когда он станет вырастит, чтобы он мог быть обычным человеком до конца своей жизни. К сожалению, к тому времени, когда он стал взрослым, они уже не хотели его видеть, и он не мог найти никого, кто мог бы прооперировать его на те средства, что у него имелись.

Глаза Фу Чжэня были черны как смоль, и в трансе он, казалось, слышал звук падающего дождя.

Тик, тик.

.....

Когда он уже собирался уходить, то услышал, как Цзян Хэншу что-то бормочет на кровати. Он не расслышал это отчетливо. Оглянувшись на Цзян Хэншу, который крепко спал на кровати, Фу Чжэнь немного поколебался, подошел к кровати, наклонился и нежно поцеловал Цзян Хэншу в лоб.

Как только Фу Чжэнь вышел из комнаты, он услышал внизу два выстрела. Его сердце почти остановилось. Потом внизу воцарился хаос. Когда Фу Чжэнь подошел к лестнице, он смутно слышал слова "торговец наркотиками", "наркодилер" и так далее. Он смутно почувствовал, что что-то не так, и выскользнул из бара через другой выход.

Поздней ночью на улице никого не было, только тусклые желтые фонари стояли прямо по обеим сторонам улицы, как крепкие стражники, освещая улицу.

Тело Фу Чжэня было таким тяжелым, что у него уже не было сил идти туда, где обычно останавливался автобус. Он мог только стоять на улице у столба, надеясь поймать попутку. Эта сторона Моста календулы не была оживленной. Такси здесь было немного, а в это время суток проезжало еще меньше. Частные машины в это время даже не осмеливались перевозить такого краснолицего пьяницу.

Фу Чжэнь разочарованно вздохнул. Казалось, что сегодня вечером он сможет дойти только до автобусной остановки. Фу Чжэнь не успел сделать и нескольких шагов, как из-за угла внезапно вывернула черная машина. Яркий свет заставил Фу Чжэня прикрыть глаза. Он не ожидал, что машина резко остановится возле него. Но машина перед ним действительно остановилась, и человек, который вышел из нее, заставил Фу Чжэня предпочесть, чтобы она проехала дальше не останавливаясь.

- Разве я не говорил тебе больше не показываться передо мной? - мужчина, вышедший из машины, презрительно посмотрел на правую ногу Фу Чжэня. - Ты забыл, что я сказал? Разве тебе не дорога эта нога?

Из машины вышел Фу Тин, брат Фу Чжэня. Фу Чжэнь посмотрел на высокого мужчину, стоявшего перед ним. Прошло много времени с тех пор, как он в последний раз видел Фу Тина, но он все еще по-настоящему ненавидел его.

Он никогда не проснется от этого сна.

Он сделал шаг назад и чуть не упал, потому что плохо видел, куда наступает. Он склонил голову и в панике извинился перед Фу Тинем:

- Простите меня. простите меня, - он был так скромен до жалости.

Фу Тин прищурился. Видя жалкий вид Фу Чжэня, злые слова, которые достигли задней части его горла, так и не были произнесены. Он с отвращением нахмурился, раздраженно выдохнул и сказал Фу Чжэню:

- Убирайся и не позволяй мне больше встречаться с тобой в будущем, - это звучало так, будто Фу Чжэнь был сейчас амнистирован.

Он повернулся и, спотыкаясь, быстро направился в другой узкий переулок. Из-за травмы ноги он бежал не очень быстро.

Фу Тину потребовалось бы лишь небольшое усилие, чтобы вернуть его. В переулке не было света, и уходящую фигуру поглотила темнота. Он полностью исчез из поля зрения Фу Тина. Брови фу Тина расслабились, но вскоре они были снова плотно сдвинуты. Его сердце необъяснимо заболело. Он поднял руку и прижал ее к груди. Он поднял голову, и его лицо ничего не выражало.

В это время зазвонил его мобильный телефон. Он достал его и посмотрел на имя, выведенное на экран. На лице Фу Тина мгновенно расцвела улыбка, похожая на цветок, распускающийся весной. В трубке послышался мягкий и нежный женский голосок, он кокетливо сказал Фу Тину:

- Я жду тебя уже очень долго.

Фу Тин ответил с легкой улыбкой:

- Ваньвань, подожди еще немного, я скоро буду.

Тан Ваньвань ответила по телефону:

- Брату дается только десять минут. Брат должен быстро прийти.

Голос Фу Тина был глубоким и магнетическим, с легкой нежностью:

Я знаю.

Автору есть что сказать: текст песни взят из "одолжи меня" Се Чуньхуа, заполни пробелы.

T/H:

[1] английский перевод песни взят из:

<https://cfen.si/2017/10/03/translation-tuesday-lend-me-xie-chunhua/> Это очень красивая песня.

<http://bllate.org/book/13829/1220412>